取扱説明書

楽器用モニターヘッドホン　ATH-EP300
audio-technica

安全上の注意

本製品は安全性に充分な配慮をして設計していますが、使いかたを誤ると事故が起こることがあります。事故を未然に防ぐために下記の内容を必ずお守りください。

⚠ 警告	この表示は「取り扱いを誤った場合、使用者が死亡または重傷を負う可能性があります」を意味しています。
⚠ 注意	この表示は「取り扱いを誤った場合、使用者が傷害を負う、または物的損害が発生する可能性があります」を意味しています。

⚠ 警告

●自動車、バイク、自転車など、乗り物の運転中は絶対に使用しないでください。交通事故の原因となります。

●周囲の音が聞こえないと危険な場所（踏切、駅のホーム、工事現場、車や自転車の通る道など）では使用しないでください。

⚠ 注意

●耳をあまり刺激しない適度な音量でご使用ください。大音量で長時間聞くと聴力に悪影響を与えることがあります。

●肌に異常を感じた場合は、すぐにご使用を中止してください。

●分解や改造はしないでください。

●ハウジングとアームの間に、指などを挟まないようにご注意ください。

お買い上げありがとうございます。
ご使用の前にこの取扱説明書を必ずお読みのうえ、正しくご使用ください。
また、いつでもすぐ読める場所に保管しておいてください。

使用上の注意

●ご使用の際は、接続する機器の取扱説明書も必ずお読みください。

●交通機関や公共の場所では、他の人の迷惑にならないよう、音量にご注意ください。

●接続する際は、必ず機器の音量を最小にしてください。

●乾燥した場所では耳にピリピリと刺激を感じることがあります。これは人体や接続した機器に蓄積された静電気によるものでヘッドホンの故障ではありません。

●強い衝撃を与えないでください。

●直射日光の当たる場所、暖房器具の近く、高温多湿やほこりの多い場所に置かないでください。また水がかからないようにしてください。

●本製品は長い間使用すると、紫外線（特に直射日光）や摩擦により変色することがあります。

●本製品をそのままバッグなどに入れるとコードが引っ掛かり、断線の原因になります。

●コードは必ずプラグを持って抜き差ししてください。コードを引っ張ると断線や事故の原因になります。

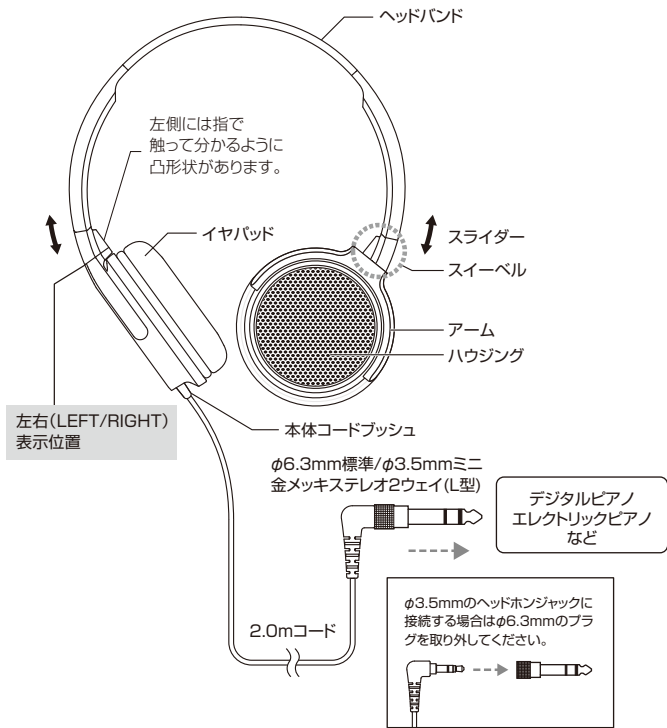
●本製品をポータブル機器に接続している状態で、コードを巻きつけないでください。プラグ付近に負担がかかり、断線する恐れがあります。

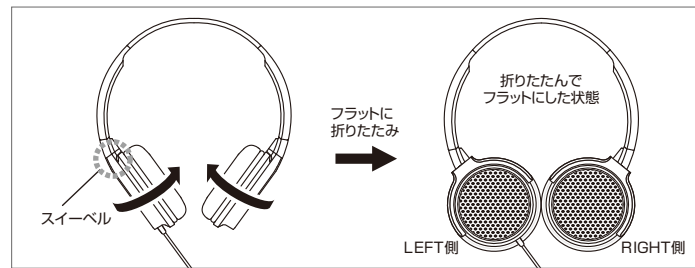
●本製品は、構造上音が外に漏れやすくなっています。交通機関や公共の場所では、他の人の迷惑にならないよう、音量にご注意ください。

●φ6.3mm／φ3.5mmステレオミニジャック以外のヘッドホン端子の機器と接続する場合は、適切な変換プラグアダプターをお買い求めください。

●コードを延長する場合は、別売のヘッドホン延長コードをお買い求めください。

■ 各部の名称と接続例

ご使用になる前に、下図を参考にヘッドホンの各部をご確認ください。

■ スイーベル機構

ハウジングをフラットに折りたためます。
※スイーベル機構は90度以上回転できません。無理な力を加えないでください。

■ 使いかた

1. 接続する機器の音量を最小にして、ヘッドホン端子に本製品を接続します。
2. 本製品の"LEFT(左)"の表示側を左耳に、"RIGHT(右)"の表示側を右耳に、イヤパッドが耳を覆うように装着します。
3. 接続している機器を再生し、お好みの音量に調整してご使用ください。
   ※接続する機器の取扱説明書も併せてお読みください。

■ お手入れのしかた

長くご使用いただくために各部のお手入れをお願いいたします。
お手入れの際は、アルコール、シンナーなど溶剤類は使用しないでください。

●本体について
乾いた布で本体の汚れを拭いてください。

●コードについて
汗などで汚れた場合は、使用後すぐに乾いた布で拭いてください。
汚れたまま使用すると、コードが劣化して固くなり、故障の原因になります。

●プラグについて
プラグが汚れた場合は、乾いた布で拭いてください。
プラグが汚れたまま使用すると、音とびや雑音が入る場合があります。

●イヤパッドについて
イヤパッドの汚れは乾いた布で拭いてください。イヤパッドに汗または水が付着すると色落ちする場合があります。その際は乾いた布で拭き取り、陰干しすることをおすすめします。

●長い間ご使用にならない場合は、高温多湿を避け、風通しの良い場所に保管してください。
●イヤパッドは消耗品です。保存や使用により劣化しますので、お早めに交換してください。イヤパッドの交換や、そのほか修理については当社サービスセンターへお問い合わせください。

■ テクニカルデータ

● 型式　：オープンエアーダイナミック型
●ドライバー　：φ40mm
● 出力音圧レベル　：100dB/mW
● 再生周波数帯域　：20～19,000Hz
● 最大入力　：500mW
● インピーダンス　：32Ω
● 質量(コード除く)：約140g
● プラグ　：φ6.3mm標準/φ3.5mmミニ金メッキステレオ2ウェイ(L型)
● コード長　：片出し2.0m
● 交換イヤパッド　：HP-EP300

(改良などのため予告なく変更することがあります。)

アフターサービスについて
本製品をご家庭用として、取扱説明や接続・注意書きに従ったご使用において故障した場合、保証書記載の期間・規定により無料修理をさせていただきます。
修理ができない製品の場合は、交換させていただきます。お買い上げの際の領収書またはレシートなどは、保証開始日の確認のために保証書と共に大切に保管し、修理などの際は提示をお願いします。

お問い合わせ先(電話受付/平日9:00～17:30)
製品の仕様·使いかたや修理·部品のご相談は、お買い上げのお店または当社窓口およびホームページのサポートまでお願いします。
●お客様相談窓口(製品の仕様·使いかた) 0120-773-417
(携帯電話·PHSなどのご利用は　03-6746-0211)
FAX：042-739-9120　Eメール：support@audio-technica.co.jp
●サービスセンター(修理·部品) 0120-887-416
(携帯電話·PHSなどのご利用は　03-6746-0212)
FAX：042-739-9120　Eメール：servicecenter@audio-technica.co.jp
●ホームページ(サポート)　www.audio-technica.co.jp/atj/support/

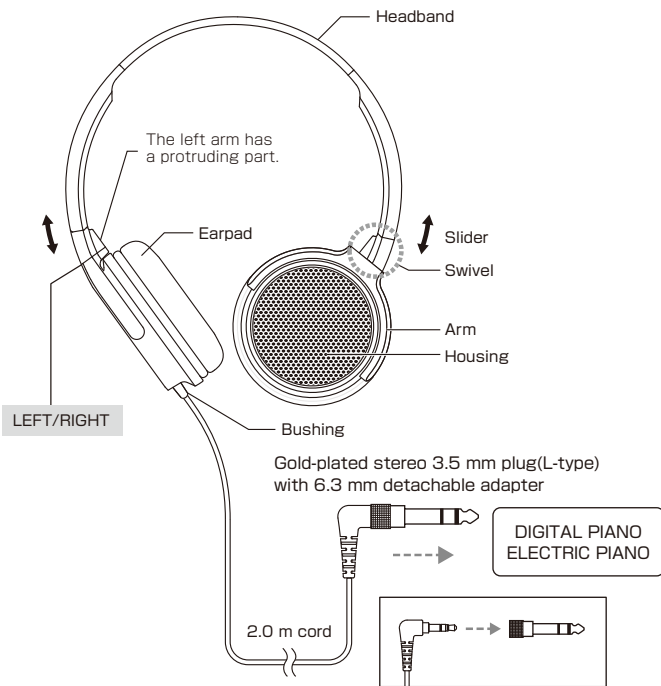
株式会社オーディオテクニカ
〒194-8666　東京都町田市西成瀬2-46-1
http://www.audio-technica.co.jp

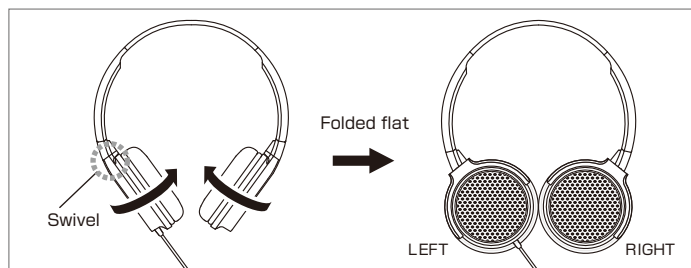
102440654

Instructions

Thank you for purchasing these headphones. Before using these headphones, please read through these operating instructions to ensure that you will use the headphones correctly.

Headphone parts

Please confirm each part before using these headphones.

Swivel mechanism

The housing folds flat.
*The swivel mechanism cannot turn more than 90 degrees.
Do not apply excess force when locking it.

How to use

1. Minimize the volume of each sound device, then connect the headphones to the headphone terminal.
2. Please make sure to position the earpads correctly (Left / Right position and with the earpad covering the whole ear).
3. Turn on your audio device, and adjust volume as necessary.
※Please also read instruction manual of audio device.

Cleaning

Get into the habit of regularly cleaning your headphones to ensure that they will last for a long time. Do not use alcohol, paint thinners or other solvents for cleaning purposes.

●Cleaning the headphones
Use a cleaning cloth to wipe away dirt on the headphones. When cleaning the housing with a cloth, do not apply strong force. Dust the surface first, and then wipe the surface gently using a dry cloth.

●Cleaning the cords
If the cords have become soiled (by perspiration, for instance), wipe them with a dry cloth immediately after use. Using cords which are dirty may cause them to deteriorate, become hard and give rise to problems.

●Cleaning the plug
Using the plug when it is dirty may cause intermittent sound or noise. When the plug is dirty, wipe it with a dry cloth.

●Cleaning the earpads
To clean, wipe with a dry cloth. Earpads and headband may fade if sweat or water dries on them. If the earpads get wet, we recommend wiping them with a dry cloth and allowing them to dry in the shade.

●For long-time storage, keep the headphones in a well-ventilated place without high temperatures and humidity.
●The earpads deteriorate over time due to use or storage. For information about replacing earpads or other parts, or for information about other serviceable parts, contact your Audio-Technica dealer or service center.

Specifications

Type : Open air dynamic
Driver : 40 mm
Output sound pressure level : 100 dB/mW
Frequency response : 20 to 19,000 Hz
Maximum input power : 500 mW
Impedance : 32 Ω
Weight (without cable) : Approx. 140 g
Plug : Gold-plated stereo 3.5 mm plug(L-type) with 6.3 mm detachable adapter
Cord length : 2.0 m
(For product improvement, this product is subject to modification without notice.)

audio-technica
Audio-Technica Corp.
2-46-1 Nishi-naruse, Machida, Tokyo 194-8666, Japan

English

Caution!

- Never use the headphones while driving a car, riding a motorcycle or bicycle or operating any other vehicle.
- Do not use the headphones in places where the inability to hear ambient sound presents a serious risk (such as at railroad crossings, train stations, construction sites or on roads where vehicles and bicycles are traveling).
- To prevent damage to your hearing, do not raise the volume too high. Listening to loud sound for an extended period may cause temporary or permanent hearing loss.
- Discontinue use if skin irritation results from direct contact with the product.
- Do not disassemble, modify or attempt to repair the headphones.
- Be careful to avoid pinching yourself between the housing and arm of the product.
- To ensure compatibility and correct usage, always consult the user manual of any device before connecting the headphones to it.
- On public transport systems or in other public places, keep the volume low so as not to disturb other people.
- Please minimize the volume on your audio device before connecting the headphones in order to avoid hearing damage from sudden exposure to excessive volume.
- When using this product in a dry environment, you may feel a tingling sensation in your ears. This is caused by static electricity accumulated on your body, not by a headphone malfunction.
- Do not subject the headphones to strong impact.
- Do not store the headphones under direct sunlight, near heating devices or in a hot, humid or dusty place. Do not allow the headphones to get wet.
- When this product is used for a long time, the headphones may become discolored due to ultraviolet light (especially direct sunlight) or wear.
- Simply placing this product in a bag or pocket may cause the cord to become tangled and snag, which may result in severed wires.
- Connect/disconnect the cord by holding the plug. Pulling directly on the cord can result in a broken wire and the risk of electric shock.
- Do not wind the cord around your portable audio device. This may damage or sever the cord.
- Lengthening the headphone cord requires a separate extension cord available from your dealer.

Deutsch

Warnung!

- Benutzen Sie den Kopfhörer niemals, während Sie ein Auto, Motorrad oder Fahrrad fahren oder ein anderes Fahrzeug bedienen.
- Benutzen Sie den Kopfhörer nicht an Orten, die eine ernsthafte Gefahr darstellen (z. B. an Bahnübergängen, Bahnhöfen, Baustellen oder auf Straßen, die von Autos und Fahrrädern befahren werden).
- Um Gehörschäden zu vermeiden, stellen Sie die Lautstärke nicht zu hoch ein. Werden die Ohren längere Zeit einem hohen Schallpegel ausgesetzt, kann es zu vorübergehendem oder permanentem Gehörverlust kommen.
- Sollten durch den direkten Kontakt mit dem Produkt Hautirritationen auftreten, stellen Sie die Nutzung des Produkts ein.
- Bitte nicht zerlegen oder umbauen.
- Achten Sie darauf, dass Sie sich nicht durch Einklemmen zwischen dem Gehäuse und dem Arm des Produkts verletzen.
- Um Kompatibilität und korrekten Gebrauch zu gewährleisten, schlagen Sie stets in der Bedienungsanleitung des jeweiligen Gerätes nach, bevor Sie den Kopfhörer daran anschließen.
- Halten Sie die Lautstärke in öffentlichen Verkehrsmitteln oder an anderen öffentlichen Orten niedrig, um andere Personen nicht zu stören.
- Bitte minimieren Sie die Lautstärke an Ihrem Audiogerät, bevor Sie den Kopfhörer anschließen, um Gehörschäden durch plötzliche Einwirkung übermäßiger Lautstärke zu vermeiden.
- Wenn Sie dieses Produkt in einer trockenen Umgebung benutzen, können Sie eventuell ein Kribbeln in Ihren Ohren verspüren. Dies wird durch die in Ihrem Körper angesammelte statische Elektrizität, nicht durch eine Funktionsstörung des Ohrhörers, verursacht
- Setzen Sie den Kopfhörer keinen starken Erschütterungen aus.
- Bewahren Sie den Kopfhörer nicht in direktem Sonnenlicht, in der Nähe von Heizkörpern oder an einem heißen, feuchten oder staubigen Ort auf. Lassen Sie den Kopfhörer nicht nass werden.
- Wird dieses Produkt lange Zeit benutzt, können sich die Kopfhörerteile aufgrund von ultraviolettem Licht (insbesondere direktem Sonnenlicht) verfärben oder abnutzen.
- Durch unachtsames Verstauen dieses Produkts in einer Handtasche oder Hosentasche kann sich das Kabel verheddern und hängen bleiben, was zum Ablösen von Litzen führen kann.
- Halten Sie zum Anschließen/Abziehen des Kabels den Stecker. Direktes Ziehen am Kabel kann zu einem Bruch der Aderlitzen und zu einem elektrischen Schlag führen.
- Wickeln Sie das Kabel nicht um ihr tragbares Audiogerät. Dadurch kann das Kabel beschädigt werden oder abreißen.
- Bitte kaufen Sie ein optionales Kopfhörerverlängerungskabel, wenn Sie das Kabel verlängern möchten.

Español

¡Aviso!

- No utilice nunca los auriculares cuando conduzca un automóvil, una motocicleta o una bicicleta, ni cuando maneje cualquier otro tipo de vehículo.
- No utilice los auriculares en lugares donde al no poder oír el sonido ambiental corra graves riesgos (pasos a nivel, estaciones de trenes, lugares donde se realizan trabajos de construcción o carreteras donde circulan vehículos y bicicletas).
- Para no dañar su sistema auditivo no suba el volumen demasiado alto. Escuchar sonidos altos durante mucho tiempo puede causar sordera temporal o permanente.
- Deje de utilizarlo si se le irrita la piel por el contacto directo con el producto.
- No los desmonte ni modifique.
- Tenga cuidado para evitar pellizcarse entre la caja y el brazo del producto.
- Para asegurar la compatibilidad y el uso correcto, consulte siempre el manual del usuario de cualquier dispositivo al que se vayan a conectar los auriculares.
- En los sistemas de transporte público y en otros lugares públicos, mantenga bajo el volumen para no molestar a otras personas.
- Reduzca al mínimo el volumen de su aparato de audio antes de conectar los auriculares para evitar dañarse los oídos debido a una exposición repentina a un volumen excesivo.
- Cuando utilice este producto en un ambiente seco puede que note un cosquilleo en sus oídos. Esto se deberá a la electricidad estática acumulada en su cuerpo y por tanto no significa que haya ningún fallo en los auriculares.
- No exponga los auriculares a golpes fuertes.
- No guarde los auriculares bajo la luz solar directa, cerca de aparatos de calefacción ni en lugares calientes, húmedos o polvorientos. No deje que los auriculares se mojen.
- Cuando este producto se utilice durante mucho tiempo, las partes de los auriculares se pueden descolorar debido a la luz ultravioleta (especialmente bajo la luz solar directa) o desgastar.
- Introducir directamente este producto en una bolsa o bolsillo puede ser la causa de que el cable se enrede y enganche, lo que puede causar la rotura de los hilos conductores.
- Conecte y desconecte el cable sujetando la clavija. Tirar directamente del cable puede ser la causa de que se rompan los hilos conductores y alguien corra el riesgo de recibir una descarga eléctrica.
- No enrolle el cable alrededor de su aparato de audio portátil. Esto podría dañar o cortar el cable.
- Adquiera un cable prolongador de auriculares opcional cuando quiera prolongar el cable.

中文(简体字)

注意!

- 在驾驶汽车、骑摩托车或自行车或操作任何其他机动车时，切勿使用耳机。
- 在不能听到周围声音会构成严重危险的地方（例如在铁路交叉口、火车站、建筑工地或有机车和自行车行驶的道路上），请勿使用耳机。
- 为防止您的听力受损，请勿将音量开得太高。长时间听响亮的声音可能导致暂时性或永久性听力丢失。
- 如佩带后皮肤因接触产品而出现过敏征状，应立即停止使用。
- 请勿拆卸或改造耳机。
- 小心不要在本产品外壳和臂之间夹到自己。
- 为确保兼容及正确使用，在连接耳机到任何装置之前，务必阅读装置的使用说明书。
- 在公共交通系统或其他公共场所，请调低音量以不会干扰到他人。
- 在连接耳机之前，请将音频设备的音量调到最低，以免突发的过大音量导致听力受损。
- 当在干燥环境中使用本产品时，您的耳朵可能会有刺麻感。这是因您身上积聚静电造成的，不是因为耳机不良。
- 请勿使耳机受到强烈撞击。
- 不要将耳机存放在直射阳光下、暖气设备附近或潮湿而高温或多尘的地方。不要弄湿耳机。
- 长时间使用本产品时，耳机部分可能会因紫外线（特别是直射阳光）或磨损而变色。
- 简单地将本产品放在提包或口袋中可能导致线缆缠绕牵扯，这会造成导线断裂。
- 请抓住插头插拔导线。直接拉扯导线可能导致电线损坏和触电危险。
- 请勿将线缆绕在便携式音频装置上。否则可能损坏或折断线缆。
- 当连接耳机到带有3.5 mm直径立体声耳机插孔以外的设备时，务必购买合适的转换插头适配器。
- 如果要延长缆线，请选购耳机延长线。

Français

AVERTISSEMENT!

- Ne jamais utiliser le casque en conduisant une voiture, une moto ou un vélo, ou au volant de tout autre véhicule.
- Ne pas utiliser le casque dans des endroits où l'incapacité à écouter les bruits ambiants présente un grave danger (comme près d'un passage à niveau, dans une gare, un chantier ou sur une route où roulent des véhicules et des vélos).
- Afin de ne pas endommager votre audition, ne montez pas le volume trop haut. Ecouter à un volume sonore trop élevé pendant une période prolongée peut causer une perte temporaire ou permanente de l'audition.
- Cesser l'utilisation en cas d'irritation de la peau provenant du contact avec le produit.
- Ne pas tenter de démonter ou de modifier le produit.
- Attention de ne pas vous pincer entre la coque et la structure du produit.
- Pour garantir la compatibilité et une utilisation correcte, toujours consulter le mode d'emploi d'un appareil avant d'y brancher le casque.
- Dans les transports en commun ou les autres lieux publics, baisser le volume afin de ne pas déranger les autres personnes.
- Baisser le volume sur l'appareil audio avant de brancher le casque afin d'éviter une détérioration de l'audition en raison d'une exposition soudaine à un volume excessif.
- Lorsque vous utilisez ce produit dans un environnement sec, il se peut que vous ressentiez un picotement dans les oreilles. Cela est causé par l'électricité statique accumulée sur votre corps, non par un dysfonctionnement du casque.
- Ne pas soumettre le casque à un choc violent.
- Ne pas ranger le casque en plein soleil, à proximité d'appareils de chauffage ou dans un endroit chaud, humide ou poussiéreux. Veiller à ne pas mouiller le casque.
- L'utilisation prolongée de ce produit risque de provoquer la décoloration des pièces du casque du fait de la lumière ultraviolette (particulièrement les rayons directs du soleil) ou de l'usure.
- Le simple fait de mettre ce produit dans un sac ou une poche risque d'entortiller et de tirer sur le cordon, ce qui peut endommager les fils électriques.
- Brancher/débrancher le cordon en le tenant par sa fiche. Tirer directement sur le cordon peut provoquer la rupture du fil et présenter un risque d'électrocution.
- Ne pas enrouler le cordon autour de l'appareil audio portable. Cela risquerait d'abîmer ou d'endommager le cordon.
- Veiller à acheter la fiche adaptatrice de conversion adéquate lors du branchement du casque sur un appareil doté d'une prise de casque stéréo autre que ϕ3,5 mm.
- Pour prolonger le cordon, il est nécessaire d'acheter une rallonge pour casque en option.

Italiano

Avvertenza!

- Non usare mai la cuffia alla guida di un'automobile, motociclo o bicicletta o conducendo qualsiasi altro veicolo.
- Non usare la cuffia in luoghi nei quali l'impossibilità di udire costituisce un grave pericolo (come passaggi a livello e stazioni ferroviarie, cantieri o strade nelle quali circolano veicoli e biciclette).
- Per evitare lesioni uditive, non regolare il volume a un livello eccessivo. Ascoltare audio a volume elevato per periodi prolungati può causare la perdita temporanea o permanente dell'udito.
- Interrompere l'uso nel caso in cui si verifichi un'irritazione della pelle da contatto diretto con il prodotto.
- Non smontare o modificare.
- Prestare attenzione a non pizzicarsi fra il padiglione e l'archetto del prodotto.
- Per verificare compatibilità e correttezza d'uso, consultare sempre il manuale di ogni apparecchiatura prima di collegarla alla cuffia.
- Nei trasporti pubblici o in altri luoghi aperti al pubblico, tenere il volume basso per non disturbare gli altri.
- Per evitare lesioni uditive dovute all'esposizione improvvisa a volume elevato, prima di collegare la cuffia abbassare al minimo il volume dell'apparecchio audio.
- Quando si usa questo prodotto in un ambiente secco, si potrebbe avvertire una sensazione di formicolio negli orecchi. Ciò è dovuto all'elettricità statica accumulata sul corpo e non si tratta di un malfunzionamento della cuffia.
- Non sottoporre la cuffia a forti urti.
- Non conservare la cuffia alla luce solare diretta, vicino ad apparecchi di riscaldamento o in ambienti caldi, umidi o polverosi. Fare in modo che la cuffia non si bagni.
- Nel tempo, parti della cuffia potrebbero sbiadire per effetto della luce ultravioletta (specialmente se esposte alla luce solare diretta) o dell'uso.
- Anche mettendo semplicemente il prodotto in una borsa o in tasca il cavo potrebbe ingarbugliarsi e quindi i fili potrebbero strapparsi.
- Collegare/scollegare il cavo afferrando la presa spinotto. Tirando direttamente il cavo potrebbe rompersi un filo e presentarsi il rischio di una scossa elettrica.
- Non avvolgere il cavo intorno al dispositivo audio portatile. Il cavo potrebbe venire danneggiato o tagliato.
- Per collegare la cuffia ad apparecchiature con presa diversa dal tipo jack stereo 3,5 mm, acquistare l'apposito adattatore.
- Se è necessario un cavo più lungo, acquistare un cavo opzionale di prolunga della cuffia.

한국어

주의!

- 운전 중이나 모터사이클 또는 자전거 운행 중 또는 기타 차량을 조작 중일 때는 헤드폰을 사용하지 마십시오.
- 주변 소리를 듣지 못할 경우 심각한 위험이 발생할 수 있는 곳에서는 헤드폰을 사용하지 마십시오(예를 들어 철길 건널목, 기차역, 건설 현장 또는 차량과 자전거가 운행 중인 도로 등).
- 청각 손상을 방지하기 위해 볼륨을 너무 높게 올리지 마십시오. 높은 소리를 장시간 들으면 일시적 또는 영구적 청각 손상이 발생할 수 있습니다.
- 제품과 직접 접촉하여 피부 자극 발생시 사용을 중지해 주세요.
- 분해나 개조를 하지 마십시오.
- 제품의 암과 하우징 사이에 손가락이 끼지 않도록 주의하십시오.
- 호환성과 올바른 이용을 위해, 헤드폰을 장치에 연결하기 전에 항상 장치의 사용 설명서를 읽어보십시오.
- 대중 교통 또는 공공 장소에서는 다른 사람에게 방해가 되지 않도록 볼륨을 낮추십시오.
- 과도한 볼륨이 갑자기 노출될 때 발생할 수 있는 청각 손상을 방지하기 위해, 헤드폰을 연결하기 전 오디오 장치의 볼륨을 가장 낮게 조절하십시오.
- 본 제품은 건조한 환경에서 사용할 때는 귀가 따끔거리는 느낌이 들 수 있습니다. 이는 헤드폰 고장이 아니라 몸에 축적된 정전기로 인한 현상입니다.
- 헤드폰에 강한 충격을 가하지 마십시오.
- 헤드폰을 직사광선 아래, 열이 발생하는 장치 근처 또는 뜨겁거나, 습기 또는 먼지가 많은 곳에 보관하지 마십시오. 헤드폰이 젖지 않도록 주의하십시오.
- 본 제품을 장기간 사용하면 자외선(특히 직사광선) 또는 마모로 인해 헤드폰 부분이 변색될 수 있습니다.
- 본 제품을 가방이나 주머니에 그냥 넣으면 코드가 엉키고 꺾여서 배선이 끊어질 수 있습니다.
- 코드를 연결하거나 분리할 때는 플러그를 잡으십시오. 코드를 잡아당기면 선이 끊어져 감전의 위험이 있습니다.
- 코드를 휴대용 오디오 장치에 감지 마십시오. 코드가 손상되거나 꺾일 수 있습니다.
- ϕ3.5mm 스테레오 헤드폰 잭이 없는 장치에 헤드폰을 연결할 때는 적절한 변환 플러그 어댑터를 구입해야 합니다.
- 코드 연장이 필요한 경우 별매품인 헤드폰 연장 코드를 구입하십시오.

中文(繁體字)

注意!

- 駕車、騎摩托車或腳踏車或操作任何其他運輸工具時，請勿使用耳機。
- 在無法聽到周遭聲音會導致重大風險 (如穿越平交道、火車站、工地或有運輸工具與腳踏車行經之處) 時，請勿使用耳機。
- 為免傷及聽力，請勿將音量調到太高。持續一段時間聆聽大聲的音量會導致暫時性或永久性的聽力損失。
- 如佩帶後皮膚因接觸產品而出現敏感徵狀，應立即停止使用。
- 請勿拆解或改裝耳機。
- 請小心避免在產品外殼及產品臂之間夾傷。
- 為確保耳機的適用性及用法的正確性，在將耳機連至任何裝置之前，請先參閱裝置的使用手冊。
- 在公眾運輸系統或其他公共場合中，請將音量調低，以免影響他人。
- 將耳機接到音訊裝置之前，請將音量調到最小，以避免聽力受到突如其來的高音量之傷害。
- 在乾燥的環境中使用本產品時，耳朵可能會有刺痛的感覺。其成因為身體中所累積的靜電，而非耳機故障。
- 請勿重擊耳機。
- 請勿將耳機存放在直曬的陽光下、發熱裝置附近、或者炎熱、潮濕或多灰塵的地方。請勿讓耳機沾濕。
- 長時間使用本產品時，耳機部分可能會因為紫外線 (尤其是在直曬的陽光下) 或磨損而褪色。
- 直接將本產品塞進袋子或口袋中可能會使得纜線糾纏難解，這樣可能會將電線扯斷。
- 插入/拔出電線時請握住插頭處。直接拔電線有可能會導致電線損壞以及導致觸電的危險。
- 請勿將電線纏繞在可攜式音樂裝置上，因為電線可能會受損或斷裂。
- 將耳機連上具備非 ϕ3.5 mm 立體聲耳機插座的設備時，請務必購買適當的轉接插頭。
- 要延長電線時，請購買選購的耳機延長線。